

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 104 (1986)
Heft: 35

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 28. August 1986 Heft 35/1986 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—
½ Jahr Fr. 89.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—
½ Jahr Fr. 96.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adressänderungen
von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen
von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

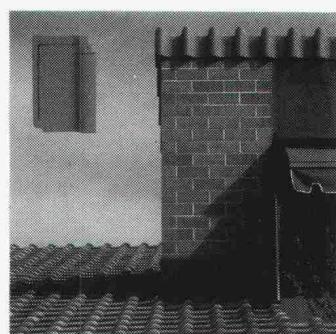
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Tonziegel – natürlich, klassisch und modern

Form und Material des Daches prägen das Gebäude und fügen sich zu einem lebendigen Ganzen zusammen.

Die Tonziegel faszinieren durch die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten, die bautechnischen Eigenschaften und die Schönheit. Zahlreiche Formen und Farben ermöglichen viel kreativen Spielraum bei der Planung und Konstruktion des Daches.

*Schweizerische Ziegelindustrie
Postfach 217, 8035 Zürich*

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

Efficiency: Spannung und Verspannung. Von *B. Peyer*,
Zürich 803

Aktivierung unbewusster Energien. Von *M. Friebe*, Adligenswil 804

Werkstoffe

Schutz-Imprägnierung auf Kalksandstein-Sichtmauerwerk. Von *J. Pfefferkorn* und *H. Preisig*, Zürich 806

Sanierputze. Von *H.-J. Glinz*, *W. Kober* und *M. Anderegg*, St. Gallen 809

Neues Sanierungsverfahren für korrosionsgeschädigten Stahlbeton 811

Architektur/Restauration

Der Wiederaufbau der Semperoper in Dresden.
Von *B. Odermatt*, Zürich 812

Wettbewerbe

Gemeindeverwaltung und Feuerwehrlokal in Widen AG (A). International competition: Evolving of Energy-conscious Multi-apartment Residential House (A). Erweiterung Schulanlage Brunnenmoos in Kilchberg ZH (E) 825

Überbauung «Oberlöchli», Luzern (D) 825

Haustechnik

Intelligent Buildings – intelligentes Bauen. Von Dr. *Th. Bernold*, Rüschlikon 831

Rechtsfragen

Freileitungs-Durchleitungsrecht. Gewährleistungsklage von Stockwerkeigentümern 832

Umschau 833

Hochschulen

Der Schweizerische Schulrat orientiert über Konsequenzen aus der Hayek-Studie. Beton: Steinhart – und doch empfindlich. Vorlesungsprogramm der ETH Zürich 837

Nekrolog

Claude Seippel vom Gedenken. Von *W. Auer*, Baden 838

SIA-Mitteilungen

Beschäftigungsfrage in den Ingenieur- und Architekturbüros. Jacqueline Juillard zum Fellow of the Society of Women Engineers ernannt. Impulsprogramm Haustechnik 839

SIA-Fachgruppen

FRU: UVP – Praktische Erfahrungen und Beispiele 841

SIA-Sektionen

Aargau: SIA-Tag «150 Jahre SIA Schweiz». Bern: Winterthurer Farbkurse; 8. Schweizerische Plastikausstellung in Biel; Baukostenplanentwurf. Winterthur: Die Verantwortlichkeit des Ingenieurs 842

Persönlich

Zum 70. Geburtstag von Max Berchtold 842

ETH Zürich

Vorträge zum 70. Geburtstag von Prof. Max Berchtold 842

B-Seiten

B 125-128

Im nächsten Heft

Berufsethos der Ingenieure
Hydrodynamisches Simulationsmodell INSTAT
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 17/1986

sur le climat, par
André Junod

222

Editorial

La technique: une malédiction? par

Jean-Pierre Weibel 219

Environnement

Impact des combustions

Patrimoine technique

La conservation des bâtiments à vapeur sur les lacs suisses, par *Charlotte Kunz* 226